

# ISTRUZIONI D'USO TERMOSTATO AMBIENTE Ty92

Termostato bimetallico per la regolazione ed il controllo della temperatura ambiente.

## CONDIZIONI D'USO

Per un corretto funzionamento e per ragioni di sicurezza il termostato deve essere installato ed utilizzato in accordo a quanto scritto nel presente documento. Il termostato e' particolarmente indicato per impianti di riscaldamento e/o per impianti di condizionamento. Il termostato deve essere protetto dall'acqua e dalla polvere.  
Il termostato e' stato provato in riferimento alle norme europee sulla sicurezza ed e' stato classificato come segue:  
1) conformemente alla sua produzione come dispositivo di controllo automatico a montaggio indipendente.  
2) conformemente alle sue caratteristiche operative automatiche come azione di tipo 1.C.

## INSTALLAZIONE

L'installazione del termostato ambiente puo' essere effettuata direttamente sulla parete tramite viti applicate negli appositi fori presenti nella base del termostato dopo aver tolto la manopola ed il coperchio (fig.1)

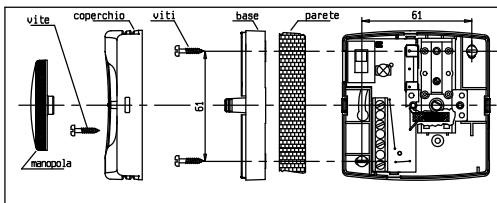


fig.1

### Come togliere la manopola

Ruotare la manopola nella posizione di massima temperatura (35°C)  
Inserire la lama di un cacciavite nella fessura fra manopola e coperchio  
Fare leva con il cacciavite e sollevare la manopola.(fig.2)

### Come togliere il coperchio

Svitare la vite sul coperchio  
Pressare leggermente tramite la lama di un cacciavite sui dentini di aggancio con la base all'interno delle due fessure presenti nel coperchio fino allo sgancio. (fig.3)

Si consiglia di posizionare l'apparecchio a circa 1.5 m dal suolo lontano da fonti di calore in ambienti non umidi e poco inquinati (grado di inquinamento 2).

## COLLEGAMENTO ELETTRICO

Prima del collegamento elettrico accertarsi che nei cavi non vi sia tensione.  
Il collegamento elettrico e' garantito tramite morsettiere a vite. Sezione massima dei conduttori=2.5mm<sup>2</sup>.

Questo termostato e' provvisto di una resistenza acceleratrice il cui collegamento e' assolutamente indispensabile per ottenere le prestazioni di regolazione indicate.  
Il morsetto 4 deve quindi essere collegato al neutro secondo lo schema elettrico.  
Cio' permette anche l'accensione della lampada spia che indica il funzionamento del riscaldamento. Lo schema e' rappresentato nell'etichetta adesiva all'interno del prodotto.

## CONDIZIONI D'IMPIEGO

Calibrazione della scala di temperatura (se necessario). Per una corretta indicazione della temperatura ambiente puo' essere necessario correggere l'indicazione della temperatura sulla manopola. In questo caso agire come segue:  
dopo circa 2 giorni dalla messa in funzione dell'impianto rilevare la temperatura ambiente con un termometro.  
Valutare la differenza tra la temperatura rilevata e quella indicata dalla manopola. Togliere la manopola. Togliere il fondello della manopola e ruotarlo in senso orario (diminuzione) oppure antiorario (aumento) del valore equivalente alla differenza di temperatura, facendo riferimento alla scala graduata presente nella parte interna.  
Una tacca+1°C (fig.4). Riposizionare il fondello nella manopola e quindi riposizionarla sull'apparecchio.

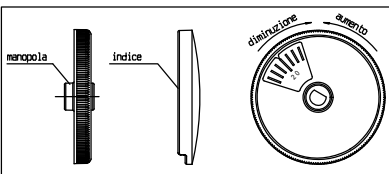


fig.4

## Versioni

- A - 1 con contatto normalmente chiuso (SPST)
- A - 2 con contatto normalmente chiuso (SPST) e interruttore ON - OFF
- A - 3 con contatto in deviazione (SPDT)
- A - 4 con contatto in deviazione (SPDT) e interruttore ON - OFF

## CARATTERISTICHE TERMICHE, ELETTRICHE E MECCANICHE

Campo di temperatura: -5/15°C 5/35°C  
Differenziale: <1K  
Classe di isolamento:   
Massima temperatura di esercizio: 50°C  
Temperatura di stoccaggio: -30 / +70°C  
Valori elettrici contatto in apertura : 10(2)A 250V~  
Valori elettrici contatto in chiusura : versione A3/A4 3(1)A 250V~  
Grado di protezione: IP 20



Termoregolatori Campini Corel S.p.A.  
22066 Mariano Comense - Como - Italy  
Via Don Guanello, 1  
tel: 031 7530111 fax: 031 744369  
www.campinicoresl.it



# USER INSTRUCTIONS Ty92 ROOM THERMOSTAT

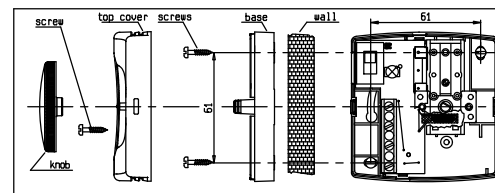
Bimetallic room thermostat for regulation and control of the ambient temperature.

## USE

For the correct working and safety reasons the thermostat is to be installed and used according to the instructions herebelow provided.  
The thermostat is mainly suitable for heating and / air-conditioning installations.  
The room thermostat must be protected from water and dust.  
The room thermostat has been tested in compliance with the European standards for safety and has been classified as follows:  
1) according to its manufacture: as an automatic control device by independent mounting;  
2) according to its automatic operating features: as a 1.C operated control type.

## INSTALLATION

The room thermostat can be installed directly on the wall by means of screws securing the holes of the thermostat base after removing the knob and the cover (see pic. 1).



pic.1

### To remove the knob

Turn the knob to the maximum temperature position (35°C)  
Insert the blade of a screwdriver in the fissure between the knob and the top cover.  
Use the screwdriver as lever to remove the knob. (see pic.2).

### To remove the top cover

Remove screw on the top cover.  
Press slightly with a screwdriver blade on the fixing hook. (see pic.3).

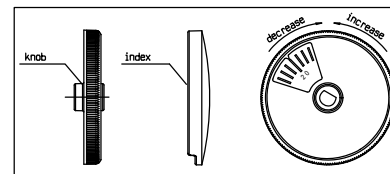
We recommend to install the room thermostat at height of approx. 1.5m from the ground, far from sources and avoiding humid and / polluted environments (pollution degrees 2).

## ELECTRICAL CONNECTION

Before proceeding with electrical connection, disconnect mains.  
The electrical connection is ensured by means of screw terminals.  
Max. diameter of the cross-section= 2.5 mm<sup>2</sup>.  
This thermostat is equipped with an accelerating resistance which must be connected to the mains in order to ensure the indicated control performances.  
Terminal 4 should therefore be connected to neutral according to the wiring diagram.  
This connection will also allow the pilot lamp to light up to indicate that the unit is operating in heating. The wiring diagram is shown on the label inside the product.

## CONDITIONS OF USE

Temperature scale adjustment (if necessary).  
Proceed as follows to obtain an accurate indication of the room temperature:  
approximately two days after the installation; measure the room temperature with a thermometer; compare the difference between the temperature reading on the thermometer and the temperature indicated by the knob index;  
remove the knob; remove the knob base and turn the base clockwise (to decrease) or anticlockwise (to increase) in order to eliminate any difference in temperature between the thermometer reading and the knob index.  
One notch+ 1°C. (see pic.4) Replace the knob base first and then the knob.



pic.4

## Versions

- A - 1 with normally closed contact (SPST)
- A - 2 with normally closed contact (SPST) and ON - OFF switch
- A - 3 with change over contact (SPDT)
- A - 4 with change over contact (SPDT) and ON - OFF switch

## THERMAL, ELECTRICAL AND MECHANICAL FEATURES

Temperature range: -5/15°C 5/35°C  
Differential: <1K  
Insulation class:   
Max. operating temperature: 50°C  
Storage temperature: -30 / +70°C  
Electrical values of opening contact : 10(2)A 250V~  
Electrical values of closing contact : version A3/A4 3(1)A 250V~  
Protection degree: IP 20

## CE NOTES

Type of disconnection: micro - disconnection  
Group of insulation: IIIa  
Overvoltage: II 1500 V  
Duration of electric stress for insulation parts: long period  
Number of cycles: 200.000



Termoregolatori Campini Corel S.p.A.  
22066 Mariano Comense - Como - Italy  
Via Don Guanello, 1  
tel: 031 7530111 fax: 031 744369  
www.campinicoresl.it

